



PASTORALE

Extraite de la 2^me SYMPHONIE

pour Orgue

DE

Ch. M. Widor

transcrite pour HARMONIUM

Prix net: 2 fr.



PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS.

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés

Paris, J. HAMELLE, Editeur

Ancienne Maison J. MAHO

22, Boulevard Malesherbes

J. 5986 H.

Imp. C. G. Rôder, Paris

PASTORALE.

Extraite de la 2^{me} Symphonie pour G^d Orgue
Transcription pour Harmonium.

CH. M. WIDOR.

Organiste de l'église St Sulpice, à Paris.

Moderato. (♩. = 88.)

① ④

④ ①

pp

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*pp*) dynamics.

mf *agitato* *f*

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamics *mf*, *agitato*, and *f*.

f

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic *f*.

f

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic *f*.

m.g.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic *m.g.*

m.g.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic *m.g.*

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and dynamic markings *m.d.* and *rit.*. The lower staff provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and dynamic markings *pp* and *f*. The lower staff has a harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and dynamic marking *f*. The lower staff has a harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and dynamic markings *m.d.* and *p*. The lower staff has a harmonic accompaniment with dynamic marking *m. g.*

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff has a harmonic accompaniment with slurs.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and dynamic markings *poco rit.* and *a tempo*. The lower staff has a harmonic accompaniment with slurs.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The dynamic changes to piano (*p*). The right hand continues with a melodic line, and the left hand features a more active accompaniment with eighth notes and some chords.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand has a steady accompaniment of eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady accompaniment of eighth notes.

Fifth system of musical notation, featuring a forte (*f*) dynamic. This system is characterized by complex fingering numbers (1-5) written above the notes in the right hand, indicating a technically demanding passage. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady accompaniment of eighth notes.

Sixth system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic. This system also includes complex fingering numbers (1-5) above the notes in the right hand. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady accompaniment of eighth notes.

First system of piano music. The treble staff contains several measures with slurs and fingerings (1, 2, 3). The bass staff features chords and moving lines with fingerings (1, 2, 3, 4, 5).

Second system of piano music. The treble staff continues with slurs and fingerings. The bass staff has chords and moving lines with fingerings.

Third system of piano music. The treble staff has more complex passages with slurs and fingerings. The bass staff continues with chords and moving lines.

Fourth system of piano music. The treble staff features a series of slurs and fingerings. The bass staff has chords and moving lines.

Fifth system of piano music. The treble staff includes the instruction *a tempo* and *a piacere*. The music features slurs and fingerings.

Sixth system of piano music. The treble staff has slurs and fingerings. The bass staff includes the instruction *p.* (piano).

MUSIQUE D'ORGUE, ORGUE-HARMONIUM, etc.

* N.B. Toutes les Symphonies de WIDOR ont été revues et complètement modifiées par l'auteur en 1900—1901.

Orgue

BARBEDETTE (H.). Op. 118. <i>Préludes et pièces fuguées</i> 10 »	THOMÉ (Fr.). Op. 70. 1 ^{er} <i>Andante Religioso</i> (transcrit par A. Guilmant) 6 »
— Op. 202. 1 ^{re} <i>Sonate</i> (<i>ré bémol</i>) 7 30	— Op. 120. 2 ^e <i>Andante Religioso</i> (transcrit par A. Guilmant) 6 »
— Op. 207. 2 ^e — (<i>mi</i>) 9 »	WACHS (P.). <i>Pastorale</i> 6 »
— Op. 208. 3 ^e — (<i>la mineur</i>) 12 »	— <i>Hosanna</i> net. 2 50
— Op. 209. 4 ^e — (<i>ré mineur</i>) 12 »	— <i>Prière des Anges</i> 6 »
— Op. 210. 5 ^e — (<i>fa mineur</i>) 12 »	— <i>Te Deum</i> 6 »
— Op. 211. 6 ^e — (<i>ut mineur</i>) 12 »	*WIDOR (Ch.-M.). Op. 13. <i>Symphonie n° 1</i> (<i>ut</i>) 15 »
FRANCK (C.). <i>Sonate</i> 12 »	— — — — — 2 (<i>ré</i>) 12 »
KIESGEN (A.). <i>Recueillement</i> 5 »	— — — — — 3 (<i>mi</i>) 12 »
PARMENTIER (Th.). Op. 3. <i>Quatre Pièces et une Fugue</i> 7 50	— — — — — 4 (<i>fa</i>) 12 »
— Op. 6. <i>Quatre-vingt-seize Petits Préludes et Versets dans tous les tons majeurs et mineurs en 2 livres</i> 12 »	— — — — — Les quatre réunies en un recueil net. 15 »
— 1 ^{er} Livre. Tons majeurs 12 »	— — — — — Op. 42. <i>Symphonie n° 5</i> (<i>fa</i>) 18 »
— 2 ^e — Tons mineurs 12 »	— — — — — 6 (<i>sol</i>) 15 »
RUBINSTEIN (Ant.). <i>Marche Nuptiale de Féramors</i> (transcrite par Wackenthaler) 7 50	— — — — — 7 (<i>la</i>) 18 »
RUFER (Ph.). Op. 16. <i>Sonate</i> 12 »	— — — — — 8 (<i>si</i>) 20 »
SALOMÉ. Recueil de pièces net. 5 »	— — — — — Les quatre réunies en un recueil net. 20 »
	— — — — — Les huit Symphonies. Op. 13 et 42 en un vol. net. 30 »
	WIDOR: <i>Symphonie Romane</i> net. 6 »

Orgue-Harmonium

BESOZZI (L. D.). Op. 36. <i>Musique religieuse des grands maîtres anciens et modernes, en quatre livres. Chaque</i> 6 »	BESOZZI (L. D.). 3 ^e Livre. PALESTRINA. <i>Adoremus</i>
— 1 ^{er} Livre. PALESTRINA. <i>Répons à 4 voix</i>	— 4 ^e Livre. ANERIO. <i>Adoremus</i>
— — S. BACH. <i>Motet</i>	— — S. BACH. <i>Choral</i>
— — ARCADELT. <i>Ave Maria</i>	— — MOZART. <i>Ave Verum</i>
— — MOZART. <i>Tuba mirum</i>	— — BEETHOVEN. <i>Sanctus</i> de la Messe Sol ^{le}
— 2 ^e Livre. ORL ^{do} DI LASSO. <i>Salve Regina</i>	— — — — — Op. 125. 30 Pièces caractéristiques en 4 liv. Chaq. 10 »
— — VITTORIA. <i>O vos omnes</i>	LEFÈBURE-WÉLY. <i>Improvisation</i> 5 »
— — DURANTE. <i>Christe eleison</i>	RUBINSTEIN (A.). Op. 3. N° 1. <i>Mélodie en fa</i> 4 »
— — J. HAYDN. <i>Sanctus</i> de la Messe Imp ^{le}	THOMÉ (Fr.). Op. 70. 1 ^{er} <i>Andante Religioso</i> 6 »
— 3 ^e Livre. ALLEGRI. <i>Lamentations de Jérémie</i>	— Op. 120. 2 ^e <i>Andante Religioso</i> 6 »
— — DON JUAN DE PORTUGAL. <i>Crux fidelis</i>	TSCHAIKOWSKY (P.). Op. 37. N° 4. <i>La perce-neige</i> (transcrite par H.-P. Toby) 6 »
— — PERGOLÈSE. <i>Fragment du Stabat</i>	
SALOMÉ. Op. 67 et 68. 17 pièces net. 7 »	

Harmonium et Piano

BEETHOVEN. <i>Rondino</i> (transcrit par A. Guérault) 6 »	MOZART (<i>Suite</i>). N° 21. <i>Mi bém. maj.</i> 7 50
MOZART. <i>Andantes</i> des 21 Concertos pour piano. (arrangés par Besozzi)	NOTA. (Ces tons sont ceux des concertos et non des andantes)
N° N° N°	MOZART. <i>Andante</i> de la Sonate en <i>ré</i> à 2 pianos 6 »
1. <i>ut</i> maj. 7 50	8. <i>ré</i> min. 9 »
2. <i>la</i> maj. 6 »	9. <i>sol</i> maj. 7 50
3. <i>fa</i> maj. 7 50	10. <i>la</i> maj. 6 »
4. <i>si bém.</i> maj. 6 »	11. <i>si bém.</i> maj. 9 »
5. <i>ut</i> maj. 6 »	12. <i>fa</i> maj. 6 »
6. <i>mi bém.</i> maj. 7 50	13. <i>ré</i> maj. 5 »
7. <i>ut</i> min. 7 50	14. <i>mi bém.</i> maj. 6 »
	15. <i>si bém.</i> maj. 9 »
	16. <i>ut</i> maj. 6 »
	17. <i>si bém.</i> maj. 6 »
	18. <i>mi bém.</i> maj. 6 »
	19. <i>ré</i> maj. 6 »
	20. <i>ut</i> maj. 7 50
	WIDOR (Ch.-Marie). Op. 10. <i>Sérénade</i> 12 »

Duos, Trios, Quatuors, etc.

AVEC ORGUE OU HARMONIUM

BOISDEFRE (René de). Op. 15. N° 2. <i>Hymne nuptial</i> (Élégie). Quatuor pour violon, violoncelle, harpe et orgue (ou piano) 6 »	CZERNIEWSKI (L.). 2 ^e <i>Symphonie</i> pour violon et orgue (ou piano) 7 50
— <i>Le même</i> , pour violon et orgue (ou piano) 4 »	ERNESTI (Titus d'). Op. 17. <i>Introduction et andante religioso</i> . Trio ou Quatuor pour piano, violon, violoncelle et orgue 9 »
— — pour violoncelle et orgue (ou piano) 4 »	LUC (Victor). <i>Offertoire</i> pour violon et orgue (ou piano) 7 50
— Op. 36. <i>Épithalame</i> . Quatuor pour violon, violoncelle, harpe (ou piano) et orgue (ou harmonium) 12 »	THOMÉ (Fr.). Op. 70. <i>Premier andante religioso</i> pour violon, harpe et orgue 7 50
CZERNIEWSKI (L.). 1 ^{re} <i>Symphonie religieuse</i> pour violon et orgue (ou harmonium) 9 »	— Op. 120. <i>Deuxième andante religioso</i> pour violon, harpe et orgue 7 50
	WIDOR (Ch.-M.). Op. 10. <i>Sérénade</i> pour piano, flûte, violon, violoncelle et harmonium 12 »